ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1680/89 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιουνίου 1989

περί θεσπίσεως λεπτομερειών εφαρμογής για τη χορήγηση ενισχύσεως προσαρμογής στην πορτογαλική βιομηχανία ραφιναρίσματος ακατέργαστης ζάχαρης που εισάγεται με μειωμένη εισφορά στην Πορτογαλία και περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3016/78

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 (2), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6 έβδομη περίπτωση και το άρθρο 39 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 για την αξία της λογιστικής μονάδας και τους συντελεστές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 (4), και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9 παράγραφος 4γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 ορίζει ότι, κατά τη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1988/89 έως 1990/91, χορηγείται ως μέτρο παρεμβάσεως ενίσχυση προσαρμογής, που στο εξής καλείται «η ενίσχυση», στη βιομηχανία ραφιναρίσματος ακατέργαστης ζάχαρης που εισάγεται στην Πορτογαλία με μειωμένη εισφορά, κατ' εφαρμογή του άρθρου 303 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας και ραφινάρεται σε λευκή ζάχαρη στην Πορτογαλία· ότι η χορήγηση της ενίσχυσης μπορεί να γίνει μόνο μέσα στο ανώτατο όριο των ποσοτήτων που καθορίζονται για κάθε περίοδο εμπορίας κατ' εφαρμογή του εν λόγω άρθρου 303 και ραφινάρονται στις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81·

ότι η ακατέργαστη ζάχαρη που μπορεί να επωφεληθεί της ενισχύσεως είναι ακατέργαστη ζάχαρη που εισάγεται κατά μεγάλο μέρος από χώρες ΑΚΕ· ότι ως εκ τούτου πρέπει, για τη χορήγηση της ενισχύσεως, να προβλεφθούν μέτρα ελέγχου και αναλύσεων ανάλογα, ως προς το σημείο αυτό, με εκείνα που έχουν θεσπιστεί για τη χορήγηση της ενισχύσεως στη βιομηχανία ραφιναρίσματος της προτιμησιακής ζάχαρης·

ότι το άρθρο 9 παράγραφος 4γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 που καθιερώνει την εν λόγω ενίσχυση εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1988· ότι, λόγω αδυναμίας αναδρομικής εφαρμογής των διατάξεων σχετικά με τις αναλύσεις, από την ημερομηνία αυτή στη ζάχαρη που έχει ήδη ραφιναριστεί πρέπει να αναγνωρίζονται οι αναλύσεις που έχουν πραγματοποιηθεί σε μη εγκεκριμένα εργαστήρια·

ότι οι ενισχύσεις που έχουν θεσπιστεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 εφαρμόζονται αναδρομικά από την 1η Ιουλίου 1988· ότι πρέπει, συνεπώς, για τη χορήγηση των ενισχύσεων αυτών, να εφαρμοσθούν επίσης οι διατάξεις σχετικά με το γενεσιουργό αίτιο που τις αφορά, τροποποιώντας ανάλογα τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3016/78 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 1978 περί καθορισμού ορισμένων λεπτομερειών για την εφαρμογή των τιμών συναλλάγματος στους τομείς της ζάχαρης και της ισογλυκόζης (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3200/88 (6)·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η ενίσχυση που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4γ πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 χορηγείται μετά από αίτηση της επιχειρήσεως που έχει ραφινάρει την εν λόγω εισαχθείσα ακατέργαστη ζάχαρη, προς τις αρμόδιες πορτογαλικές αρχές.

2. Η αίτηση χορηγήσεως ενισχύσεως πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη ότι η ραφιναρισμένη ζάχαρη έχει ληφθεί από ακατέργαστη ζάχαρη που εισάγεται στην Κοινότητα με το καθεστώς του άρθρου 303 της πράξης προσχώρησης.

Η απόδειξη αυτή παρέχεται με την προσκόμιση επικυρωμένου αντιγράφου του προτύπου της δηλώσεως της επιχείρησης ραφιναρίσματος που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 600/86 της Επιτροπής (7).

3. Για την χορήγηση της ενίσχυσης:

α) ως ραφινάρισμα νοείται η μεταποίηση στην επιχείρηση του αιτούντος, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, της ακατέργαστης ζάχαρης κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού σε λευκή ζάχαρη, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του ιδίου κανονισμού·

β) η εν λόγω ακατέργαστη ζάχαρη τίθεται υπό τελωνειακό έλεγχο ή υπό άλλο διοικητικό έλεγχο που παρέχει ισοδύναμες εγγυήσεις.

4. Για τον καθορισμό της ενίσχυσης, η απόδοση της εν λόγω ακατέργαστης ζάχαρης υπολογίζεται μειώνοντας κατά 100 το διπλάσιο του βαθμού πολοσκοπήσεως της ζάχαρης αυτής.

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
(2) ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 359 της 22. 12. 1978, σ. 11.
(6) ΕΕ αριθ. L 284 της 19. 10. 1988, σ. 24.
(7) ΕΕ αριθ. L 58 της 1. 3. 1986, σ. 20.

5. Οι αναλύσεις πραγματοποιούνται κατά την παραλαβή από εργαστήριο εγκεκριμένο από τις αρμόδιες αρχές της Πορτογαλίας.

Εντούτοις, εάν η ζάχαρη έχει ήδη αποτελέσει αντικείμενο αναλύσεως για τη διαπίστωση της αποδόσεως πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, οι αναλύσεις θεωρούνται ότι ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 2

Η Πορτογαλία ανακοινώνει στην Επιτροπή, για κάθε ημερολογιακό τρίμηνο κατά το μήνα που έπεται του εν λόγω τριμήνου, τις ποσότητες εκφρασμένες σε λευκή ζάχαρη για τις οποίες έχει χορηγηθεί η ενίσχυση καθώς και τα ποσά σε εθνικό νόμισμα που αντιστοιχούν στις ποσότητες αυτές.

Άρθρο 3

Το ακόλουθο σημείο VII γ προστίθεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3016/78:

«VII γ. Ενισχύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81	Γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα ραφιναρίσματος της σχετικής ποσότητας ακατέργαστης ζάχαρης»

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Ιουνίου 1989.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής